

[0511]

Rixt EN LEAFWYN

Yn *Redbad, Rixt en oare Fryske nammen yn Kalma syn keningsdrama's* yn *FN 1* (1978) seit H.T.J. Miedema (s. 85): 'By it kiezen fan de foarm *Rixt* is de Nijfryske dichteresse útgien fan dy namme yn har famylje fan heite kant'. Om krekt to wêzen giet it hjir om har oerbeppe *Rixtje Sybrens Noordhoff* fan Ljouwert, troud oan boargemaster Gijsbertus van Dorssen fan Jutfaes. Dêr kin de namme dus tonei yn organysk gebrûk neigien wurde! De rige net-organysk brûkte *Rixt*-nammen kin jit oanfolle wurde mei *Rixt Gearts Jonkman* en *Rixt Wigles Post*.

Dan *Leafwyn*. Dêrby is neat oars dien as lûdsstitútasje tapasse op Aldfrysk *Liâfwin*, neffens my gjin 'fynst' (forl. Miedema o.w. s. 83) en yn alle gefallen net fan Kalma, mar dan fan Joast Halbertsma, dy't it yn *Oan Eölus* (1837) s.30-31 hat oer 'de greate tsjerke fan de Hillige Leafwyn [Lebuinus]' to Dimter. Dat it Aldfrysk ek yn ús tiid jit opjild docht, die my bliken oan de advertinsje fan 'Zuster Liafwina' (= Antonia Hendrika Norp), stoarn to Groesbeek 12-12-1976 (forl. *De Volkskrant* fan 14-12-1976). T. H.